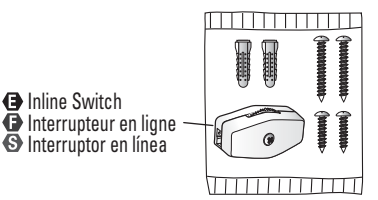
Model: GPL0312-DBZ-I (E)
Modèle : GPL0312-DBZ-I (F)
Modelo: GPL0312-DBZ-I (S)

Good Earth Lighting®

(E) **LED Picture Light** (Page 2)
(F) **Lampe à DEL pour éclairage de tableaux** (Page 3)
(S) **Luz LED para cuadros** (Página 5)

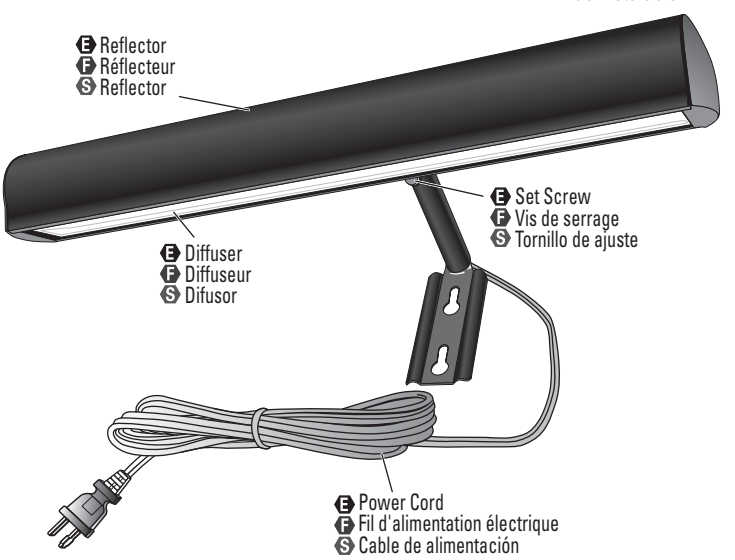
To Begin/Pour commencer/Para comenzar

(E) **WARNING:** Review important safety instructions before installation. Check to make sure you have the following:
(F) **AVERTISSEMENT:** lisez ces instructions importantes relatives à la sécurité avant l'installation. Vérifiez que vous disposez des équipements suivants:
(S) **ADVERTENCIA:** Revise las instrucciones de seguridad importantes antes de realizar la instalación. Asegúrese de que tiene lo siguiente:



(E) Inline Switch
(F) Interrupteur en ligne
(S) Interruptor en línea

(E) Hardware Kit*
(F) Kit de visserie*
(S) Juego de piezas de instalación*

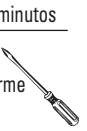


(E) *Actual hardware may differ from illustration.
(F) *Le matériel réel peut être différent de celui qui est illustré.
(S) *La tornillería puede variar de la que se muestra en la ilustración.

Required/Requis/Se necesitan

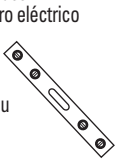
(E) Installation Time: 45 Minutes
(F) Durée de l'installation : 45 minutes
(S) Tiempo de instalación: 45 minutos

(E) Phillips Screwdriver
(F) Tournevis à pointe cruciforme
(S) Destornillador en cruz



(E) Drill
(F) Perceuse
(S) Taladro eléctrico

(E) Level
(F) Niveau
(S) Nivel



(E) Tape Measure
(F) Ruban gradué
(S) Cinta métrica

(E) 1/8" Drill Bit
(F) Mèche de perceuse de 3,2 mm
(S) Broca de 3,2 mm para taladro

(E) Safety Glasses
(F) Lunettes de sécurité
(S) Anteojos de seguridad

(E) Step Ladder
(F) Escabeau
(S) Escalera de mano

Need Help?/Avez-vous besoin d'aide ?/¿Necesita Ayuda?

(E) In the event you are missing a part or have questions regarding installation please visit our website at **www.goodearthlighting.com/support.html** or call the Customer Care Center **1-800-291-8838**.
(F) S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez visiter notre site web à **www.goodearthlighting.com/support.html** ou téléphoner au centre de service à la clientèle au **1-800-291-8838**.
(S) En caso de que le falte alguna pieza o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase visitar nuestro sitio Web en **www.goodearthlighting.com/support.html** o llame al Centro de Atención al Cliente al **1-800-291-8838**.

⟨E⟩ english

Preparation

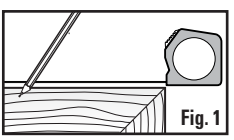
This unit has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do **NOT** attempt to defeat this feature. I**NSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

WARNING- To reduce the risk of FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

1. Do not touch LEDs.
2. Do not look directly at lighted LED.
3. Do not remove the protective LED lens, or touch the LEDs at any time. Use a soft cloth to clean the diffuser, and/or fixture.
4. Route and secure the cords so that they will not be pinched or damaged.
5. Do not use an extension cord. Use power strip with integral overcurrent protection to supply other electrical devices or accessories.
6. Not intended for installation with inside of cabinets.

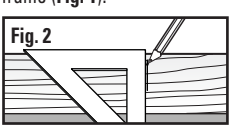
Picture Frame Installation

1



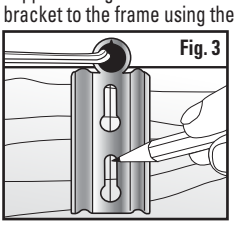
Your picture light can be mounted to either the wall, or picture frame. If mounting to a picture frame, it is intended for installation on wood frames only. Make sure the frame is sturdy enough to support the picture light. Take your framed art off the wall to finish your installation.
To center your picture light over the artwork, using a ruler or tape measure, measure the width of the frame, and mark the center point on the back of the frame (**Fig. 1**).

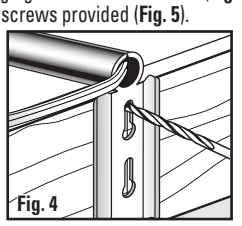
2

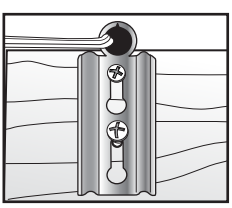


On the backside of the frame, using a square, or right angle, draw a vertical line through the center point (**Fig. 2**). This line should be perpendicular to the top edge of the frame.

3 Align the center of the mounting bracket with the center mark you drew previously so that the pencil mark is visible through the hole (**Fig. 3**). Drill two (2) pilot holes, that will best support the light without damaging the front of the frame (**Fig. 4**). Attach the mounting bracket to the frame using the screws provided (**Fig. 5**).

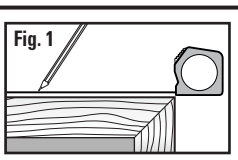






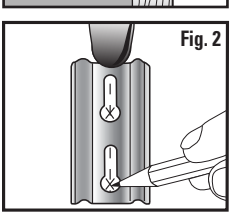
Wall Installation

1



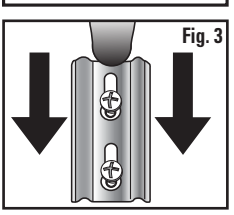
To center your picture light over the artwork, using a ruler or tape measure, measure the width of the frame, and mark the center point on the wall (**Fig. 1**).
Take your framed art off the wall to finish your installation.

2



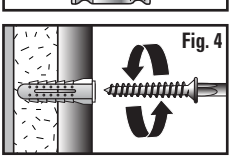
Using a level, square, or right angle, draw a vertical line through the center point (**Fig. 2**). This line should be perpendicular to the top edge of the frame. Align the center of the mounting bracket with the center mark you drew previously.

3



Drill a 1/16 in. pilot hole into the marked screw locations. You can also use an awl, or nail to dimple the screw holes. Start the screws, but do not tighten fully. Slide the fixture over until the narrow legs of the keyhole slots are under the heads of the screws (**Fig. 3**). Finish tightening the screws until they are firmly seated, and the fixture is tightly secured to the mounting surface.

4



The plastic screw anchors are only to be used for mounting the fixture onto plaster, or drywall surfaces. They are not for use with hard surfaces such as wood, or particle board. For mounting into drywall, drill 3/16 in. holes for the plastic wall anchors. Insert the plastic wall anchors into the proper holes and tap them into place so they are flush with the surface of your drywall. Screw all screws into the plastic anchors (**Fig. 4**). Approximately 1/2 in. of the screw should still be protruding from the wall. Slide the fixture over until the narrow legs of the keyhole slots are under the heads of the screws. Finish tightening the screws until they are firmly seated, and the fixture is tightly secured to the mounting surface. Re-hang your picture or artwork on the wall.

Final Adjustments

1 Hang your picture or artwork on the wall. Route the line cord down behind the frame. Make sure the light is turned off and cool when you attempt to make any of these adjustments. To adjust the angle of the picture light, you can bend the arm up or down at the back angle (**Fig. 1**). To adjust the position of the picture light, loosen the set screw (**Fig. 2**). You can extend the position of the light by pulling the neck tube further out of the mounting arm. Re-tighten the set screw after you have made your adjustments. You can swivel the reflector as needed (**Fig. 3**).

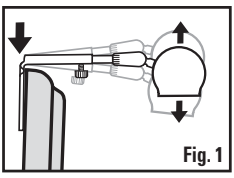


Fig. 1

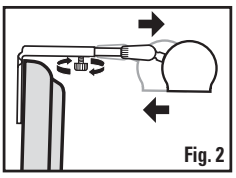


Fig. 2

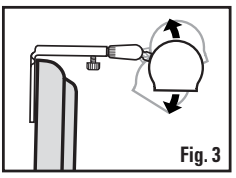


Fig. 3

Switch Installation

Fixtures being plugged into a switch controlled wall outlet will not require a line switch to be installed. However, if the outlet is not switched, the line cord switch should be installed to switch the light on and off. The line switch included in the hardware kit may differ from the one in the illustrations, but it will be installed using the same basic instructions.

1

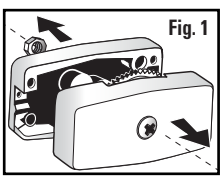


Fig. 1

Choose a convenient, easy-to-reach location on the line cord to install the line cord switch. Mark the location on the smooth side of the cord. Loosen and remove the screw that holds the switch body together and once removed separate the body into halves (**Fig. 1**). Make sure not to lose the screw and the small nut.

Decide where the switch is to be placed and make a mark on the **smooth side** of the cord using a pen or marker.

2 The line cord has a **ribbed side** and a **smooth side**. **DO NOT CUT THE RIBBED SIDE OF THE CORD!** A small section (1/2 in. to 5/8 in.) of cord will need to be removed on the **smooth side** of the cord. The **ribbed side** of the cord is contains a polarized wire and damaging it may result in an unsafe situation. Make the first cut near the mark drawn on the cord in Step 2 (**Fig. 2**). Make a second cut between 1/2 in. to 5/8 in. away from the first (**Fig. 3**). Peel the section between the cuts out (**Fig. 4**). **CAUTION:** do **NOT** cut or damage the insulation of the ribbed side of the cord.

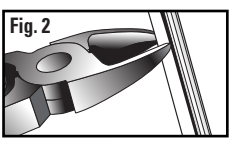


Fig. 2

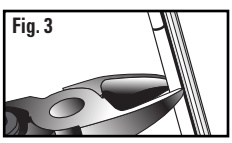


Fig. 3

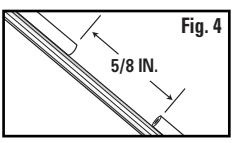


Fig. 4

3

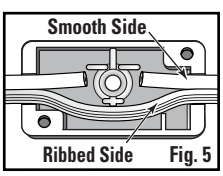


Fig. 5

Place the cord in the hollow half of the switch body as shown (**Fig. 5**). Trace the continuous side of the line cord (**ribbed side**) through the channel located in the lower half of the switch body. The configuration of the channel may vary somewhat from the illustration. Make sure that the cut sections of the wire do not touch each other.

4

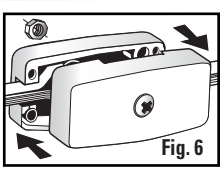


Fig. 6

Put the other half of the switch body back on and squeeze the two halves together so the contact blades inside the switch pierce the insulation on the cut wire. Replace the attachment screw and nut and tighten the switch body back together (**Fig. 6**).

Troubleshooting Guide

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem	Cause	Solution
Fixture doesn't light	Power is off	Check if power supply is on
	Bad switch	Test or replace switch

Cleaning Instructions

Your fixture is made from quality materials that will last for many, many years with minimum care. You may want to periodically clean the diffuser, or interior of the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents, or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the inside of the fixture, make sure you have the power turned off, and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

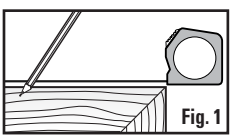
Ⓕ français

Préparation

Ce luminaire a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) par mesure de précaution. La fiche ne pourra entrer que dans un seul sens dans une prise de courant polarisée. Si elle ne tient toujours pas, contactez un électricien professionnel. N'utilisez jamais une rallonge si la fiche ne peut pas être insérée à fond. **N'ALTÉREZ PAS LA FICHE.**
INSTRUCTIONS RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE AUX PERSONNES. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.
AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque **D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES :**

1. Ne touchez pas directement des DEL ou leur enveloppe.
2. Ne regardez pas directement une DEL allumée.
3. Gardez à distance de tous matériaux combustibles.
4. Ne touchez les DEL à aucun moment. Utilisez un tissu doux. L'huile de la peau risquerait d'endommager les DEL.
5. Acheminez et assujettissez les cordons pour ne pas risquer qu'ils soient pincés ou endommagés.
6. N'utilisez pas de rallonge. Utilisez une barre d'alimentation avec protection intégrée contre les surtensions pour alimenter d'autres appareils ou accessoires électriques.
7. Maintenez le cordon et les objets combustibles tels que du plastique, des papiers et ainsi de suite à distance du luminaire.
8. N'est pas conçu pour une installation dans des enceintes en plastique.

Installation sur un cadre de tableau

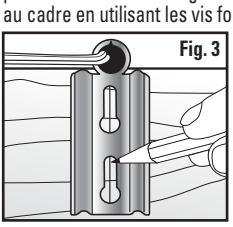
1 

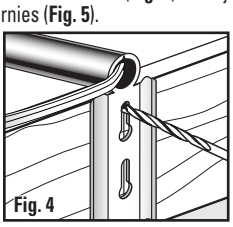
Votre lumière pour éclairage de tableaux peut être montée soit sur le mur, soit sur l'encadrement d'un tableau. Si vous voulez la monter sur un cadre de tableau, assurez-vous qu'il s'agit bien d'un cadre en bois. Vérifiez aussi que le cadre est assez solide pour pouvoir supporter la lumière pour l'éclairage du tableau. Retirez votre tableau du mur pour terminer votre installation.
Pour centrer votre lumière pour éclairage de tableaux au-dessus de votre œuvre d'art, utilisez une règle ou un ruban gradué pour mesurer la largeur du cadre et faites un repère au milieu de la partie arrière du cadre (**Fig. 1**).

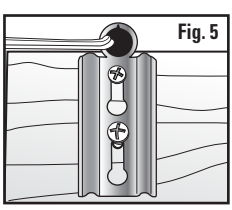
2

Sur la partie arrière du cadre, utilisez une équerre ou un outil à angle droit pour tracer un trait vertical passant par le point central (**Fig. 2**). Ce trait doit être perperdiculaire au bord supérieur du cadre.

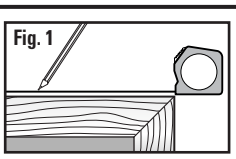
3 Alignez le point central du support de montage avec le repère central que vous avez tracé précédemment de manière que la marque du crayon soit visible de l'autre côté du trou (**Fig. 3**). Percez deux (2) trous pilotes qui permettront d'attacher la lumière de la meilleure façon possible sans endommager le devant du cadre (**Fig. 4**). Assujettissez le support de montage au cadre en utilisant les vis fournies (**Fig. 5**).



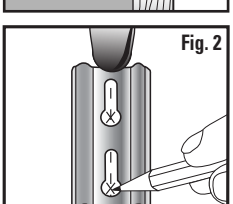




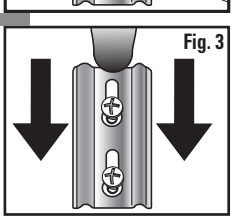
Installation murale

1 

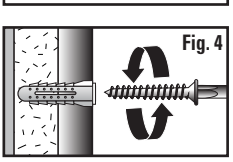
Pour centrer votre lumière pour éclairage de tableaux au-dessus de votre œuvre d'art, utilisez une règle ou un ruban gradué pour mesurer la largeur du cadre et faites un repère au milieu de la partie arrière du cadre (**Fig. 1**).
Retirez votre tableau du mur pour terminer votre installation.

2 

Utilisez une équerre, un carré ou un outil à angle droit pour tracer un trait vertical passant par le point central (**Fig. 2**). Ce trait doit être perpendiculaire au bord supérieur du cadre. Alignez le point central du support de montage avec le repère central que vous avez tracé précédemment.

3 

Percez un trou pilote de 1,6 mm à chaque emplacement identifié pour l'insertion d'une vis. Vous pouvez aussi utiliser un poinçon ou un clou pour amorcer les trous destinés aux vis. Commencez à enfoncer les vis (F), mais ne serrez pas à fond. Faites glisser le luminaire jusqu'à ce que les pieds étroits des fentes en forme de trou de serrure soient au-dessous des têtes des vis (**Fig. 4**). Finissez de serrer les vis jusqu'à ce qu'elles soient fermement à leur place et que le luminaire soit assujetti solidement à la surface de montage

4 

Les grappins de fixation de vis en plastique ne doivent être utilisés que pour monter le luminaire sur un mur en plâtre ou sur des surfaces de cloisons sèches. Ils ne doivent pas être utilisés sur des surfaces dures telles que du bois ou un panneau de particules. Suspendez à nouveau votre tableau ou autre œuvre d'art au mur.

Réglages finaux

1 Suspendez à nouveau votre tableau ou autre œuvre d'art sur le mur. Faites passer le cordon vers le bas, derrière le tableau. Assurez-vous que la lumière est éteinte et a suffisamment refroidi avant de tenter de faire l'un quelconque de ces réglages. Pour ajuster l'angle d'inclinaison de votre lumière pour éclairage de tableaux, vous pouvez replier le bras vers le haut ou vers le bas à l'angle désiré **(Fig. 1)**. Pour ajuster la position de la lumière pour éclairage de tableaux, desserrez la vis de serrage. Vous pouvez déployer la lampe plus loin du tableau en tirant sur le col de la lampe pour faire sortir celle-ci davantage du bras de montage **(Fig. 2)**. Serrez à nouveau la vis de serrage après avoir terminé vos réglages. Vous pouvez faire pivoter le réflecteur suivant les besoins **(Fig. 3)**.

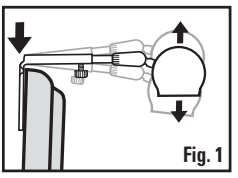


Fig. 1

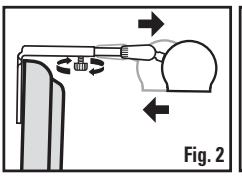


Fig. 2

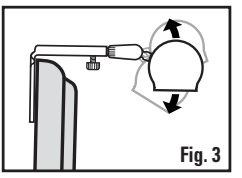


Fig. 3

Installation de l'interrupteur

L'installation d'un interrupteur sur cordon n'est pas obligatoire pour les appareils branchés à une prise murale à commutateur. Cependant, si la prise n'est pas commutée, l'interrupteur sur le cordon doit être installé afin d'allumer ou éteindre la lampe. L'interrupteur de cordon inclus dans le kit de visserie peut être différent de celui illustré, mais il doit tout de même être installé selon les mêmes instructions de base.

1

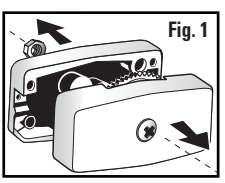


Fig. 1

Choisissez un emplacement pratique et facile d'accès sur le cordon secteur pour installer l'interrupteur. Marquez l'emplacement sur le côté lisse du cordon. Desserrez et retirez la vis qui maintient le corps de l'interrupteur et, une fois celle-ci déposée, séparez le corps en deux parties **(Fig. 1)**. Veillez à ne pas perdre la vis et le petit

Décidez où placer l'interrupteur, et faites une marque sur le **côté lisse** du cordon en utilisant un stylo ou un marqueur.

2 Le cordon de raccordement a un **côté nervuré** et un **côté lisse**. **NE COUPEZ PAS LE CÔTÉ NERVURE DU CORDON !** Un petit morceau (de 1,3 cm à 1,6 cm) du cordon devra être retiré du **côté lisse** du cordon. Le **côté nervuré** du cordon contient un fil polarisé et son endommagement risquerait de produire une situation dangereuse. Faites la première coupe à côté de la marque qui a été dessinée sur le cordon à la rubrique 2 **(Fig. 2)**. Faites une seconde coupe de 1,3 cm à 1,6 cm de la première **(Fig. 3)**. Pelez la section du fil comprise entre les deux endroits découpés **(Fig. 4)**. **MISE EN GARDE :** ne **PAS** couper ou endommager l'isolation du **côté nervuré** du cordon.

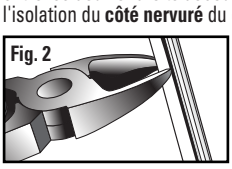


Fig. 2

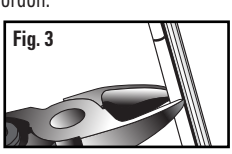


Fig. 3

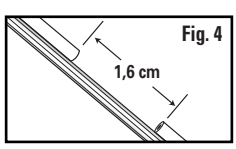


Fig. 4

3

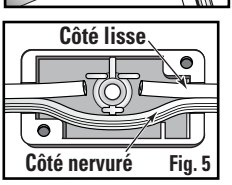


Fig. 5

Placez le cordon dans la moitié creuse du corps de l'interrupteur comme illustré **(Fig. 5)**. Tracez le côté continu du cordon **(côté rainuré)** dans le canal situé dans la moitié inférieure du corps de l'interrupteur. La configuration du canal peut légèrement varier de l'illustration. Vérifiez que les sections coupées du fil ne sont pas en contact l'une avec l'autre.

4

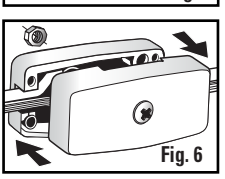


Fig. 6

Remettez l'autre moitié du corps de l'interrupteur en place et comprimez le deux moitiés ensemble de façon que les lames de contact à l'intérieur de l'interrupteur percent l'isolation sur le fil coupé. Remettez en place la vis de fixation et l'écrou, et serrez pour reconstituer le corps de l'interrupteur en une seule pièce **(Fig. 6)**.

Guide de dépannage

Les petits problèmes peuvent souvent être résolus sans l'aide d'un électricien. Avant de travailler sur le luminaire, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur pour éviter tout risque de choc électrique.

Problème	Cause	Solution
Le luminaire ne s'allume pas	Il n'y a pas d'alimentation électrique	Vérifiez si le luminaire est sous tension
	Interrupteur défectueux	Testez l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire

Instructions pour le nettoyage

Votre luminaire a été fabriqué avec des matériaux de qualité qui dureront de très nombreuses années en ne nécessitant que le minimum d'entretien. Vous voudrez peut-être nettoyer périodiquement le diffuseur ou l'intérieur du luminaire en utilisant un produit de nettoyage du verre doux et non abrasif, et en l'appliquant avec un tissu doux. N'utilisez **PAS** de solvants ou de produits de nettoyage contenant des agents abrasifs. Lorsque vous nettoyez l'intérieur du luminaire, assurez-vous que l'alimentation est coupée et ne pulvérisez pas de produit de nettoyage liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

Ⓢ español

Preparación

Esta luz tiene un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro) como dispositivo de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Esta enchufe encajará solamente de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja, contacte a un electricista calificado. No utilice nunca la unidad con un cordon de extension, a menos que el enchufe se pueda insertar completament. **NO ALTERE EL ENCHUFE.**

INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de **INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS:**

1. No toque las luces LED ni la carcasa.
2. No mire directamente hacia una luz LED encendida.
3. Mantenga la unidad alejada de materiales que puedan arder.
4. No toque las luces LED en ningún momento. Use un paño suave. El aceite de la piel puede dañar las luces LED.
5. Encamine y asegure los cables de alimentación para que no resulten pellizcados ni dañados.
6. No utilice un cordón de extensión. Use una regleta eléctrica con protección integral contra sobrecorrientes para suministrar alimentación a otros dispositivos o accesorios eléctricos.
7. Mantenga el cable de alimentación o los combustibles, tales como plástico, productos de papel y artículos similares, alejados del accesorio para iluminación.
8. La unidad no está diseñada para la instalación en gabinetes de plástico.

Instalación en un marco de cuadro

1

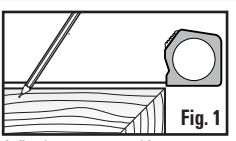


Fig. 1

Esta luz para cuadros se puede montar tanto en la pared como en el marco de un cuadro, Si se monta en el marco de un cuadro, está diseñada para instalarla solamente en marcos de madera. Asegúrese de que el marco sea lo suficientemente robusto como para soportar la luz para cuadros. Retire el cuadro enmarcado de la pared para acabar de realizar la instalación.

A fin de centrar su lámpara para cuadros sobre la pintura, use una regla o una cinta métrica para medir el ancho del marco y marque el centro con un punto en la parte de atrás del marco (**Fig. 1**).

2

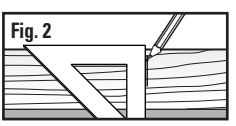


Fig. 2

En el lado trasero del marco, utilizando una escuadra, o un ángulo recto, trace una línea vertical a través del punto central (**Fig. 2**). Esta línea debe ser perpendicular al borde superior del marco.

3 Alinee el centro del soporte de montaje con la marca central que trazó previamente, de manera que la marca de lápiz sea visible a través del agujero (**Fig. 3**). Taladre dos (2) agujeros piloto que soporten mejor la luz sin dañar la parte delantera del marco (**Fig. 4**). Instale el soporte de montaje en el marco utilizando los tornillos provistos (**Fig. 5**).

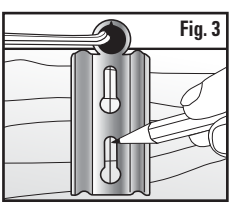


Fig. 3

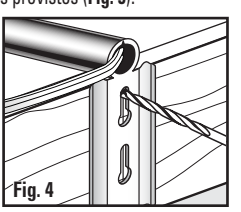
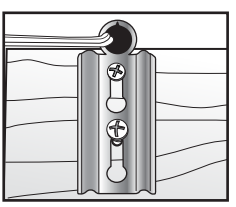


Fig. 4



Instalación en una pared

1

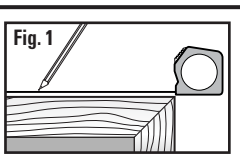


Fig. 1

Para centrar la luz para cuadros sobre la obra gráfica, utilizando una regla o una cinta de medir, mida la anchura del marco y marque el punto central en la pared (**Fig. 1**). Retire el cuadro enmarcado de la pared para acabar de realizar la instalación.

Fig. 5

2

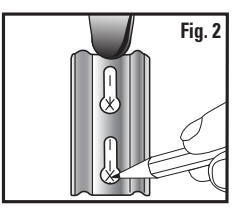


Fig. 2

Utilizando un nivel, una escuadra o un ángulo recto, trace una línea vertical a través del punto central (**Fig. 2**). Esta línea debe ser perpendicular al borde superior del marco. Alinee el centro del soporte de montaje con la marca central que trazó previamente.

3

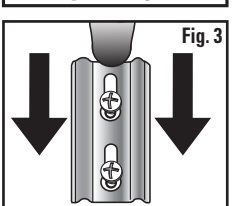


Fig. 3

Taladre una agujero piloto de 1,6 mm en las ubicaciones para tornillo marcadas. Usted también puede usar un punzón o un clavo para marcar los agujeros para los tornillos. Introduzca los tornillos, pero no los apriete completamente. Deslice el aplique de luz hasta su posición, de manera que las patas estrechas de las ranuras de bocallave estén debajo de las cabezas de los tornillos (**Fig. 3**).

4

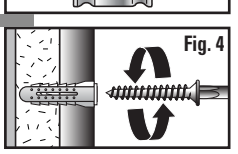


Fig. 4

Los anclajes de plástico para tornillos se deben utilizar únicamente para montar el aplique de luz en superficies de enlucido o panel de yeso. No están diseñados para utilizarse con superficies duras, tales como madera o panel de aglomerado. Para realizar el montaje en panel de yeso, taladre agujeros de 4,8 mm para los anclajes de plástico para pared. Inserte dichos anclajes en los agujeros apropiados y golpéelos suavemente hasta colocarlos en su sitio, de modo que estén al ras con la superficie del panel de yeso. Enrosque todos los tornillos en los anclajes de plástico (**Fig. 4**). Aproximadamente 1,3 cm del tornillo debería sobresalir aún de la pared. Deslice el aplique hasta su posición, de manera que las patas estrechas de las ranuras de bocallave estén debajo de las cabezas de los tornillos. Acabe de apretar los tornillos hasta que estén firmemente asentados y el aplique esté firmemente sujeto a la superficie de montaje. Cuelgue de nuevo el cuadro o la obra gráfica en la pared.

Ajustes finales

1 Cuelgue de nuevo el cuadro o la obra gráfica en la pared. Dirija el cable de línea hacia abajo detrás del marco. Asegúrese de que la luz esté apagada y fría cuando intente hacer cualquiera de estos ajustes. Para ajustar el ángulo de la luz para cuadros, puede doblar el brazo hacia arriba o hacia abajo en el ángulo trasero (**Fig. 1**). Para ajustar la posición de la luz para cuadros, afloje el tornillo de ajuste (**Fig. 2**). Puede extender la posición de la luz tirando del tubo del cuello más hacia fuera del brazo de montaje. Reapriete el tornillo de ajuste después de que haya hecho los ajustes.Usted puede girar el reflector según sea necesario (**Fig. 3**).

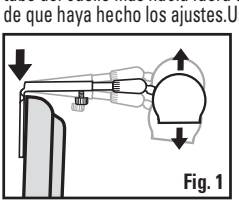


Fig. 1

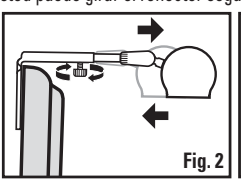


Fig. 2

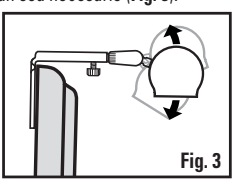


Fig. 3

Instalación del interruptor

Los accesorios para iluminación que se vayan a enchufar en un tomacorriente de pared controlado por un interruptor no requerirán que se instale un interruptor de línea. Sin embargo, si el tomacorriente no está controlado por un interruptor, se debe instalar el interruptor del cable de línea para encender y apagar la luz. El interruptor de línea incluido en el juego de herrajería puede diferir del que se muestra en las ilustraciones, pero aún se instalará utilizando las mismas instrucciones básicas.

1

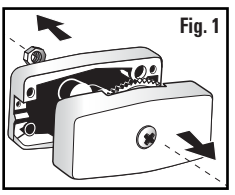


Fig. 1

Escoja un lugar conveniente y fácil de alcanzar en el cable de línea para instalar el interruptor del cable de línea. Marque la ubicación en el lado liso del cable. Afloje y saque el tornillo que mantiene unido el cuerpo del interruptor y, una vez que haya sacado el tornillo, separe las dos mitades del cuerpo (**Fig. 1**). Asegúrese de no perder el tornillo ni la tuerca pequeña. Decida dónde se va a colocar el interruptor y haga una marca en el **lado liso** del cable utilizando un bolígrafo o un marcador.

2 El cable de línea tiene un **lado estriado** y un **lado liso**. **¡NO CORTE EL LADO ESTRIADO DEL CABLE!** Será necesario retirar una sección pequeña (de 1,3 cm a 1,6 cm) de cable en el **lado liso** del mismo. El **lado estriado** del cable contiene un alambre polarizado y, si se daña, el resultado podría ser una situación insegura. Haga el primer corte cerca de la marca dibujada en el cable en el Paso 2 (**Fig. 2**). Haga un segundo corte a una distancia de entre 1,3 cm y 1,6 cm del primero (**Fig. 3**). Pele y retire la sección ubicada entre los cortes (**Fig. 4**). **PRECAUCIÓN: NO** corte ni dañe el aislamiento del lado estriado del cable.

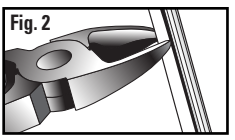


Fig. 2

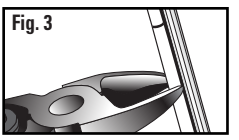


Fig. 3

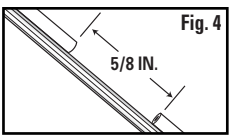


Fig. 4

3

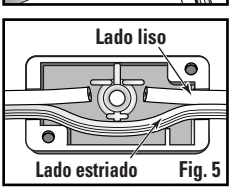


Fig. 5

Coloque el cable en la mitad hueca del cuerpo del interruptor, de la manera que se muestra en la ilustración (**Fig. 5**). Pase el lado continuo del cable de línea (el lado estriado) a través del canal ubicado en la mitad inferior del cuerpo del interruptor. La configuración del canal puede ser ligeramente distinta a la que se muestra en la ilustración. Asegúrese de que las secciones cortadas del cable no se toquen una con otra.

4

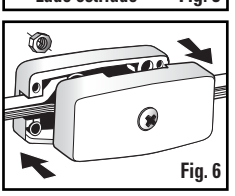


Fig. 6

Instale de nuevo la otra mitad del cuerpo del interruptor y comprima las dos mitades, juntándolas de manera que las hojas de contacto ubicadas en el interior del interruptor perforen el aislamiento del cable cortado. Reemplace el tornillo y la tuerca de sujeción y apriete el cuerpo del interruptor para que sus dos mitades queden acopladas (**Fig. 6**).

Guía de resolución de problemas

Los problemas menores pueden resolverse a menudo con la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro eléctrico al panel de cortacircuitos para evitar las descargas eléctricas.

Problema	Causa	Solución
La lámpara no se enciende	La corriente está cortada	Revise si el suministro eléctrico está encendido
	Interruptor defectuoso	Pruebe o reemplace el interruptor

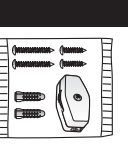
Instrucciones de limpieza

Su lámpara de techo está hecha con materiales de calidad que durarán por muchos, muchos años con un mínimo de cuidado. Puede que quiera limpiar periódicamente el difusor o el interior de la lámpara usando un líquido suave no abrasivo para limpiar vidrio y un paño suave. **NO** use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando esté limpiando el interior de la lámpara, asegúrese de que ha desconectado el suministro eléctrico y no rocíe la bombilla, el portalámpara, el lastre o el cableado directamente con líquido limpiador.

(E) Replacement Parts List
(F) Liste des pièces de rechange
(S) Lista de piezas de repuesto

(E) Keep this guide handy for ordering replacement parts.
(F) Gardez ce guide à portée de la main pour commander des pièces de rechange.
(S) Mantenga esta guia práctica para que ordenan las piezas de recombio.

(E) Hardware Kit
(F) Kit de visserie
(S) Juego de piezas de instalación
HDW0312



Ⓔ Good Earth Lighting® Warranty

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Good Earth Lighting, Inc. warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase by the consumer. If you are missing any parts, or have any questions about your installation, **DO NOT RETURN YOUR FIXTURE TO THE STORE! CALL US FIRST!** We can often help get the problem corrected right over the phone. You can call us at **1-800-291-8838**, 9AM-5PM CST, Monday through Friday. In the unlikely event the Good Earth Lighting fixture fails to perform as it was designed to do within three (3) years from date of purchase, we will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. This warranty covers the entire fixture, **EXCLUSIVE OF LAMPS**. Suspect units should be properly checked to ensure performance problems are not lamp related. Defective units must be properly packed, and returned to Good Earth Lighting, Inc. with a letter of explanation, and your original purchase receipt showing date of purchase. **Call us at 1-800-291-8838** to obtain a Return Authorization number, and an address where to ship your defective product.

Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of Good Earth Lighting, Inc. is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. Good Earth Lighting, Inc. will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of Good Earth Lighting, Inc. includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contact, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Printed in China**

Ⓕ Garantie de Good Earth Lighting®

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Good Earth Lighting, Inc. garantit que ce luminaire ne comporte pas de défauts de matériau ou de façon pendant une période de troix (3) ans à compter de la date d'achat d'origine par le client.

S'il manque des pièces, ou si vous avez des questions au sujet de l'installation, **NE RAPPORTEZ PAS VOTRE LUMINAIRE AU MAGASIN ! APPELEZ-NOUS D'ABORD !** Nous pouvons souvent aider à résoudre le problème au téléphone. Vous pouvez nous appeler au **1-800-291-8838** de 9 h 00 à 17 h 00, heure du centre, du lundi au vendredi.

Au cas peu probable où le luminaire Good Earth Lighting ne fonctionnerait pas comme prévu pendant une période de troix (3) ans à compter de la date de l'achat, nous réparerons ou remplacerons (à notre choix) gratuitement le luminaire par un luminaire de la même couleur et du même style que l'original si cela est possible, ou d'une couleur et d'un style similaires si le modèle original n'est plus disponible. Cette garantie couvre l'intégralité du luminaire, **À L'EXCEPTION DES LAMPES**. Les luminaires posant des problèmes doivent faire l'objet d'une inspection adéquate pour s'assurer que le problème n'est pas causé par la lampe. Les luminaires défectueux doivent être emballés de façon appropriée et renvoyés à Good Earth Lighting, Inc. avec une lettre d'explication et l'original de votre reçu indiquant la date de l'achat. Appelez-nous au **1-800-291-8838** pour obtenir un numéro d'autorisation de renvoi et une adresse où renvoyer votre produit défectueux.

Remarque : aucun envoi contre remboursement ne sera accepté. La responsabilité de Good Earth Lighting, Inc. est limitée dans tous les cas au remplacement du luminaire défectueux. Good Earth Lighting, Inc. ne sera pas responsable en cas de perte, dommage ou blessure causé par le produit. Cette limitation de responsabilité de Good Earth Lighting, Inc. comprend l'intégralité des pertes, dommages ou blessures qui (I) concernent une personne, un bien ou autre ; (II) sont de nature accessoire ou secondaire ; (III) sont basés sur des théories de la garantie, du contact, de la faute, de la responsabilité automatique, des actes quasi-délictuels ou autres ; ou (IV) sont directement ou indirectement en rapport avec la vente, l'utilisation ou la réparation du produit.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Imprimé en Chine**

Ⓢ La Garantía de Good Earth Lighting®

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Good Earth Lighting, Inc., garantiza que esta lámpara estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra original por el consumidor.

Si le faltan piezas o tiene preguntas acerca de la instalación, **NO DEVUELVA LA LÁMPARA A LA TIENDA ¡LLÁMENOS PRIMERO!** Muchas veces podremos ayudar a resolver el problema directamente por teléfono. Puede llamarnos al **1-800-291-8838**, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del centro de los EE.UU., de lunes a viernes.

En el poco probable caso de que la lámpara de Good Earth Lighting no funcione en la forma prevista en los tres (3) primeros años a partir de la fecha de compra, repararemos o reemplazaremos la unidad (a nuestra opción) con el color y estilo original, si se encuentra disponible, o con un color o estilo similar si el artículo original ya no se produce, sin cargo para usted. Esta garantía cubre toda la lámpara, **EXCEPTO LAS BOMBILLAS**. Las unidades cuestionables deben revisarse de manera apropiada para asegurar que los problemas de rendimiento no estén relacionados con la bombilla. Las unidades defectuosas deberán embalarse de manera correcta y enviarse a Good Earth Lighting, Inc., acompañadas por una carta donde se explique el problema y el recibo de compra original, donde aparezca la fecha de compra. **Llámenos al 1-800-291-8838** para obtener un número de autorización de devolución y una dirección a la que enviar su producto defectuoso.

Nota: No se aceptan envíos con pago contra entrega (C.O.D.). En todos los casos, la responsabilidad de Good Earth Lighting, Inc., está limitada al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. Good Earth Lighting, Inc., no será responsable por ninguna otra pérdida, daño o lesión causada por el producto. La limitación de responsabilidad de Good Earth Lighting, Inc., incluye toda pérdida, daño o lesión que (I) sea a personas, bienes u otros; (II) sea de naturaleza incidental o emergente; (III) se base en teorías de garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio u otros; o (IV) tenga relación directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Impreso en China**

©2011 Good Earth Lighting, Inc.